


څنگه پیسې ورکړو

د تادیې اختیاړونه

	مالي ادارې		په شخصي توګه
تادیات د تلفیون او آنلاین بانکداری له لارې، یا ستاسو په بانک یا مالي ادارې کې په شخصي توګه ترسره کیدی شي.			

دریم پور، د کالګري ښاروالۍ ودانۍ، ۸۰۰مکلیود ټریل SE

د تادیاتو د پروسس او ترلاسه کولو لپاره کافي وخت ډاډمن کړئ چې د نیټې نیټې څخه مخکې وي.

	میل		د ماليې قسط د تادیې پلان (TIPP)
د کالګري ښار ته پیسې (نغدې نه) واستوئ.			
د پوست بکس 3L9، STN M، ۲۴۰۵کالګري، AB T2P			
د کالګري ښار ته د ورکړې وړ چکونه ورکړئ.			

د کالګري ښار د ملکیت ماليې لپاره د کرډیټ کارت تادیات نه مني.

د نورو معلوماتو لپاره calgary.ca/TIPP

ته مراجعه وکړئ .

د پیسو ورکولو پر مهال ګټورې لارښوونې

د ملکیت مالېې د ورکړې وروستۍ نیټه د جون ۲۰۲۶، ۳۰د۰.

•ستاسو د حساب شمیره هغه 9عددي رول نمبر دی چې ستاسو د مالېې بل او ارزونې په څېرتیا کې لیکل شوی.

•کله چې د مالي له لارې خپل تادیه کوئ

اداره "د کالګري (ښار) د ملکیت مالیه" یا "د کالګري د ملکیت مالیه" د ترلاسه کونکې په توګه غوره کوي.

•ډاډ ترلاسه کړئ چې ستاسو د پیسو د پروسس او ترلاسه کولو لپاره کافي وخت د وروستۍ نیټې څخه مخکې وي.

د ټاکل شوي نیټې وروسته ترلاسه شوي تادیات به د ناوخته تادیې جریمې تابع وي.

•د ټاکل شوي نیټې وروسته د پوست له لارې ترلاسه شوي تادیاتو مؤثره نیټه به د کاناډا پوست پوست مارک نیټه وي. که چېرې د کاناډا پوست پوست مارک غیر حاضر وي یا غیر لوستل کېږي، د تادیې مؤثره نیټه به د ترلاسه شوي نیټه وي او جریمې به پلي شي.	
--	--

•که تاسو په دې وروستیو کې ګډه شوي یاست، ډاډ ترلاسه کړئ چې تاسو سم رول نمبر کاروئ او/یا خپل بانکي معلومات تازه کړئ.

•د کاندومینیم د ملکیت خاوندانو لپاره، د پارکینګ ځایونه او د ذخیره کولو واحدونه په جلا توګه ارزول کېدی شي او مالیه ورکول کېدی شي. ډاډ ترلاسه کړئ چې د هر رول نمبر لپاره په جلا توګه پیسې ورکړئ.

مهم معلومات

ما د ارزونې رسمي شکایت ثبت کړی دی. ایا زه لاهم باید د ملکیت مالیه هغه اندازه ورکړم چې زما په بل کې ښودل شوې ده؟

که تاسو د خپلې ملکیت ارزونې په وړاندې شکایت کړی وي، نو تاسو باید د جریمې څخه د مخنیوي لپاره د ټاکل شوي نیټې پورې د مالېې بیلانس تادیه کړئ. که ستاسو د شکایت په اړه پریکړه د مالېې کم مقدار لامل شي، ښار به ستاسو حساب ته کرډیټ کړي.

څنګه کولی شم خپل د پوستي پته بدل کړم؟

د البرټا د ځمکې سرلیکونه: د خپلې ارزونې څېرتیا یا د مالېې بل کې د خپل پوستي پته، قانوني نوم، یا املا سمونونو بدلولو لپاره alberta.ca/land-titlesته مراجعه وکړئ.

ښار: که تاسو د TIPPکډونوال یاست یا داسې ملکیت لرئ چې د ځمکې سره تړاو نلري (د بیلګې په توګه، تولید شوي کورونه، کرایه دار، خطي، او نور) نو خپل معلومات د 311سره اړیکه نیولو سره تازه کړئ.

ما د هغه ملکیت مالیه ترلاسه کړه چې ما پدې وروستیو کې پلورلې وه، ایا زه باید دا ورکړم؟

مهرباني وکړئ د تادیې د نیټې څخه دمخه د خپلو تادیې مسؤلینونو په اړه د بحث لپاره خپل قانوني استازي سره اړیکه ونیسئ.

زه د خپل ګروي شرکت له لارې د ملکیت مالیه ورکوم، ولې ما بل ترلاسه کړ؟

دا بل ستاسو د ریکارډونو لپاره دی. د هغه شرکت نوم چې ستاسو د ملکیت مالېې لپاره بل کېږي ستاسو په بل کې ښکاري.

ستاسو د ګروي په تادیاتو کې اصلي پیسې، سود او مالیات (PIT)شامل دي. شرکت به ستاسو د مالېې لپاره یو رسید ترلاسه کړي. که ستاسو په بل کې د ګروي شرکت نور مسؤل نه وي، نو تاسو مسؤلیت لرئ چې د ټاکل شوي نیټې پورې مالیه ورکړئ ترڅو د جریمې مخه ونیسئ. د PITتادیاتو په اړه کومه پوښتنه، د خپل ګروي لرونکي سره اړیکه ونیسئ.

	آیا زه کولی شم د خپل ملکیت د مالېې بیل آنلاین وګورم؟
هو، د اوسني او تېرو مالیاتو بیلونو لیدلو لپاره calgary.ca/myTax ته مراجعه وکړئ.	

یا تاسو د TIPPکډونوال یاست؟

ستاسو د TIPPمیاشتنۍ قسط اندازه د روان کال د مالېې د منعکس کولو لپاره تنظیم شوې ده. د نوي میاشتني قسط اندازه ستاسو په بل کې بیان شوې ده. دا تعدیل (زیاتوالی یا کمښت) د دې لپاره دی چې ډاډ ترلاسه شي چې تاسو د خپل ټول مالېې بیلانس څخه ډیر یا کم نه ورکوئ.

د خپل TIPPحساب کې د بدلونونو راوستلو لپاره مهرباني وکړئ د بلې تادیې له وتلو دمخه، د میاشتي تر ۲۲پورې calgary.ca/TIPPته مراجعه وکړئ.

جزاګانې

که چېرې بشپړ تادیه د ټاکل شوي نیټې پورې ترلاسه نشي یا تاسو په TIPPکې نوم لیکنه نه کوئ،

ستاسو حساب به د لاندې جریمو تابع وي، چې د ښار تابع دي:

د کالګري د جزا قانون: (۲۰۰۲م ۸م)

•د جولای په لومړۍ او د اکتوبر په لومړۍ نیټه: د نه تادیه شوي اوسني 7٪ د کال مالیه.



•د هرې میاشتې په لومړۍ ورځ، د جنوري له لومړۍ نیټې څخه: د مالېې د بقایاو ۱٪.



بیرته ورکړل شوي تادیات او د خدماتو لګښتونه

•هغه تادیات چې بیرته راستانه شوي وي (د مثال په توګه، ناکافي فنډونه، تړل شوي بانکي حسابونه، د تادیاتو توضیحاتو غلطۍ، رد شوي تادیات، او نور) چې ستاسو د مالي ادارې لخوا نه دي تایید شوي ممکن د هر ډول پلي کېدونکي جریمې سربیره د \$35خدماتو فیس پایله ولري. د ډیری رول نمبرونو لپاره، د هر رول نمبر لپاره د \$10اضافي خدماتو فیس پلي کېدی شي.

	•که چېرې تادیه غلط حساب ته ورکړل شوې وي یا د څو حسابونو لپاره، د هر ډول سمون/لیږد لپاره ممکن د \$25خدماتو فیس ولګول شي.
---	---

	د نورو معلوماتو لپاره موږ سره اړیکه ونیسئ
تلیفون	د تادیې رسید غوښتنه کولو لپاره له 311سره اړیکه ونیسئ.

	تلیفون
	د اورېدو ستونزه

	د اورېدو ستونزه
	۱۱ته زنگ ووهئ او ۳۱۱ته غوښتنه وکړئ

	ارزونه او مالیه
	دریم پور، د کالګري ښاروالۍ ودانۍ، ۸۰۰مکلیود ټریل SE
	زما، -جمعه، سهار ۸بجې -مازدیګر ۳۰:۴بجې
	له موږ سره په calgary.ca/propertytax کې لیدنه وکړئ

د اوسنیو او پخوانیو مالیاتو بیلونو لیدلو لپاره calgary.ca/myTaxته مراجعه وکړئ .

د مالېې ژباړل شوي معلومات آنلاین شتون لري په شمول د:

	د مالېې ژباړل شوي معلومات آنلاین شتون لري په شمول د:
	العربية Español हिन्दी 简体中文 پښتو



ستاسو ۲۰۲۶کال د ملکیت مالیه

د ۲۰۲۶کال د جون تر ېم۳پورې تادیه

یا د میاشتنني تادیې لپاره TIPPسره یوځای شئ.

calgary.ca/propertytax

ستاسو د ملکیت مالیه د ښار او ولایتي برخو څخه جوړه ده. د ښار د ملکیت مالیه ستاسو پانگونه ده چې کالګري د ژوند کولو لپاره یو ښه ځای جوړوي. ستاسو د مالیه ډالر د هغو خدماتو رسولو ملاتړ کوي چې کالګریان ورته اړتیا لري او هره ورځ ارزښت لري. ولایتي برخه، د استوګنې مالیه نږدې 42سلنه، د البرټا حکومت ته لېږدول کیږي.

د ښار د ملکیت مالیه

د ښار د ملکیت مالیه د اړتیا وړ مقدار ټاکلو لپاره، هر کال شورا د ښار خدماتو ملاتړ لپاره کلنی بودیجه تصویبوي. له دې څخه، ښار ټول لګښتونه اخلې او د عاید ټولې نورې سرچینې لکه د جواز فیسونه، جوازونه، د کارونکي فیسونه او ولایتي مرستې کموي. پاتې برخه هغه اندازه ده چې د ښار د ملکیت مالیه له لارې راټولېږي.

د ښار د ملکیت مالیه محاسبه کول

د ښار او ولایتي مالیه نرخونه د هرې ارزونې ټولګي (استوګنه، غیر استوګنه او کرنیزه ځمکه) لپاره ټاکل شوي دي. دا نرخونه د هغه مالیه اندازه منعکس کوي چې د ارزول شوي ارزښت هر \$1لپاره باید ورکړل شي. ستاسو د ملکیت ارزونه ستاسو د ټول عاید برخه محاسبه کولو لپاره کارول کیږي چې د البرټا ښار او حکومت راټولوي.

ستاسو د ملکیت ارزونه ستاسو د ملکیت د بازار ارزښت پر بنسټ د جولای په لومړۍ نېټه، ۲۵-۲۰۲۵د.



د ښار د ملکیت مالیه نرخ ټاکلو لپاره کارول شوی فورمول:

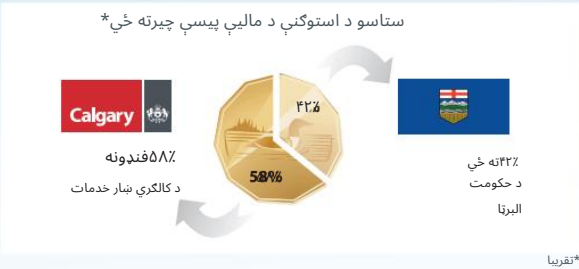
د اړتیا وړ ټول عاید		د ښار د
د کالګري ښار د ملکیت مالیه څخه	=	مالیه کچه
ټوله ارزونه		

ستاسو د ۲۰۲۶کال د ملکیت مالیه

ستاسو د ملکیت مالیه ستاسو د ملکیت ارزول

شوي ارزښت د دې مالیه نرخونو سره ضرب کولو سره محاسبه کیږي.

نور معلومات په calgary.ca/propertytax کې ترلاسه کړئ



*تقریبا

د ولایتي ملکیت مالیه د البرټا حکومت بودیجه جوړوي او د ملکیت مالیه څخه د اړتیا وړ عاید

پراساس د مالیه کچه ټاکنې، د کالګري مالیه ورکوونکي ونډه ستاسو د ملکیت د ارزونې ارزښت او د ولایتي ټاکل شوي ملکیت مالیه نرخ پراساس ده. د نورو زده کړو لپاره alberta.caته مراجعه وکړئ.

د ولایتي ملکیت مالیه نرخ محاسبه کول د البرټا ولایت د ملکیت مالیه څخه د اړتیا وړ عاید پراساس د مالیه نرخ ټاکنې.



هغه فورمول چې د ولایتي مالیه نرخ ټاکلو لپاره کارول کیږي:

د اړتیا وړ ټول عاید		ولایتي
د البرټا حکومت د ملکیت مالیه څخه	=	د مالیه کچه
ټوله ارزونه		

ستاسو د ملکیت مالیه د ټاکلو لپاره کارول شوی فورمول:

(ارزونه × د ښار د مالیه کچه)		ملکیت
	+	د مالیه بل
(ارزونه × د ولایتي مالیه کچه)*		

*د کالګري ښار د دې مالیه اندازه د دې لپاره بیل کوي او راټولوي د البرټا حکومت

د ملکیوزماو پروپرتي مالیه مالیتو مالونه مرستې پروګرامونه د استوګنې ملکیت

ملکیوزماو پروپرتي مالیه مالیتو مالونه مرستې پروګرامونه د استوګنې ملکیت

د البرټا حکومت د مشرانو د ملکیت مالیه د ځنډولو پروګرام

د زړو کسانو د ملکیت مالیه د ځنډولو پروګرام د وړ زړو کورونو مالکینو ته اجازه ورکوي چې د البرټا حکومت سره د کور مساوات پور له لارې د خپل ملکیت مالیه ټول یا یوه برخه وځنډوي. د پروګرام معلوماتو لپاره، د ورتیا او د درخواست کولو څرنګوالي په شمول، seniors-housing.alberta.caته مراجعه وکړئ یا د البرټا ملاتړ ته په 1-877-644-9992 ټنګ ووهئ.

د ملکیت مالیه مرستې پروګرام

که تاسو د استوګنې د ملکیت مالک یاست او د عمر په پام کې نیولو پرته له مالي ستونزو سره مخ یاست، تاسو ممکن د خپل تیر کال د ملکیت مالیه مقدار کې د زیاتوالي کرایډیټ/وراندیز لپاره وړ یاست. کرایډیټ/

مرسته یوازې د کال په اوږدو کې د مالیه زیاتوالي لپاره پلي کیږي.

د ورتیا او د درخواست کولو څرنګوالي په اړه د نورو معلوماتو لپاره، ptap.calgary.ca/ته مراجعه وکړئ

مهرباني وکړئ په یاد ولرئ: که څه هم د ملکیت مالیه مرستې پروګرام ته غوښتنلیک ورکړل

شوی، ستاسو د ملکیت مالیه باید د ټاکل شوي نېټې پورې په بشپړه توګه ورکړل شي، ترڅو د ناوخته تادېې جریمې څخه مخنیوی وشي.

د خواخوږۍ د ملکیت مالیه د جریمې د معافیت پروګرام که تاسو د استوګنې ملکیت مالک یاست او د ژوند د یوې مهمې پیښې له امله د ټاکل شوي نېټې پورې د تادېې توان نلرئ، تاسو کولی شئ د ملکیت مالیه اعظمي حد (3)پرله پسې جریمې لږه کولو غوښتنه وکړئ. د ملکیت مالکین چې د دې پروګرام ملاتړ لپاره غوښتنه کوي د خپل ملکیت مالیه د ورکولو مسؤلیت لري. د نورو معلوماتو لپاره calgary.ca/propertytaxته مراجعه وکړئ